



المملكة العربية السعودية  
وزارة الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد  
وكالة المطبوعات والبحث العلمي



# КАК СОВЕРШАЛ МОЛИТВУ ПРОРОК, да благословит его Аллах и приветствует



русский

*КАК СОВЕРШАЛ МОЛИТВУ ПРОРОК,  
ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ  
И ДА ПРИВЕТСТВУЕТ*

*Хвала Аллаху, благословение и мир Его рабу и посланнику Мухаммаду, членам его семьи и сподвижникам, а затем:*

*Эта брошюра заключает в себе краткое описание молитвы пророка, , которое мне хотелось бы предложить вниманию всех мусульман и мусульманок, чтобы каждый, кто ознакомится с ним, старался следовать его примеру, ведь пророк, , сказал: «Молитесь так же, как на ваших глазах молился я».<sup>1</sup>*

*Для совершения такой молитвы читателю следует:*

*1. Должным образом совершить омовение (вуду), как велел это делать Аллах Всевышний, Который сказал: **«О те, кто уверовал! Приступая к молитве, омывайте ваши лица и руки до локтей, и протирайте головы, и***

---

<sup>1</sup> Этот хадис приводит аль-Бухари.



*(омывайте) ноги до щиколоток...»<sup>1</sup> Кроме того, на необходимость омовения указывают слова пророка, ﷺ: «Не будет принята молитва без омовения».*

*2. Всем телом повернуться в сторону киблы, то есть Каабы, намереваясь сердцем совершить обязательную (фариду) или добровольную (нафиля) молитву. Выразить своё намерение вслух не следует, поскольку это не предписывается шариатом, а является нововведением, и этого не делал ни пророк, ﷺ, ни его сподвижники, да будет доволен ими Аллах. Если человек выполняет обязанности имама во время общей молитвы или совершает индивидуальную молитву, перед её началом ему следует установить перед собой какую-нибудь преграду (сутра)<sup>2</sup>. Обращение к кибле является*

---


<sup>1</sup> «Трапеза», б.

<sup>2</sup> «Сутра» – любой предмет, который устанавливается перед человеком, совершающим молитву на открытом месте или в мечети; такой предмет, например палка, которую втыкают в землю, указывает направление киблы и служит предостережением о том, что между ней и молящимся во время молитвы никому нельзя проходить. В

одним из необходимых условий действительности молитвы во всех случаях, за исключением тех, которые подробно разъясняются в трудах по фикху.

3. Произнести слова “Аллаху акбар /Аллах велик/” (такбират аль-ихрам)<sup>1</sup>, глядя на то место, которого молящийся касается лбом во время совершения земного поклона.

4. Поднять руки до уровня плеч или до уровня мочек ушей во время произнесения такбира.

5. Сложить руки на груди, возложив правую руку на кисть, запястье и предплечье левой, поскольку достоверно известно, что так поступал пророк, .

6. Согласно сунне после этого следует обратиться к Аллаху с мольбой, которая именуется “ду‘а аль-истифтах”, и сказать: «О

---


помещении в качестве преграды можно использовать стену или колонну.

<sup>1</sup> “Такбир” – произнесение молитвенной формулы “Аллаху акбар /Аллах велик/”. “Такбират аль-ихрам” или же “тахрима” – произнесение слов “Аллаху акбар” в начале молитвы имамом или человеком, совершающим индивидуальную молитву.



Аллах, удали (меня) от прегрешений моих, как удалил Ты восток от запада, о Аллах, очисти меня от прегрешений моих подобно тому, как очищают белую одежду от грязи, о Аллах, смой с меня мои прегрешения снегом, водой и градом! /Аллахумма, ба'ид байни ва байна хатайа-йа кя-ма ба'адта байна-ль-маширки ва-ль-магриби, Аллахумма, накки-ни мин хатайа-йа кя-ма йунакка-с-сауба-ль-абйада мин ад-данаси, Аллахумма,-гсиль-ни мин хатайа-йа би-с-сальджи, ва-ль-ма'и, ва-ль-барад!/. Вместо этого молящийся может сказать: «Слава Тебе, о Аллах, и хвала Тебе, благословенно имя Твоё, превыше всего величие Твоё и нет бога, кроме Тебя /Субхана-кя, Аллахумма, ва би-хамди-кя, ва табарака исму-кя, ва та'алья джадду-кя, ва ля иляха гайру-кя/», или произнести любые иные слова, которые в подобных случаях произносил пророк, ﷺ. Предпочтительнее всего каждый раз произносить “ду'а аль-истифтах” другого вида, так как это позволит следовать примеру пророка, ﷺ, в большей мере. После произнесения “ду'а аль-истифтах” следует сказать: «Прибегаю к защите Аллаха от проклятого шайтана. С именем Аллаха Милостивого, Милосердного /А'узу би-Ляхи мин

*аи-шайтани-р-раджим. Би-сми-Ляхи-р-Рахмани-р-Рахим/».*

*Затем необходимо прочитать суру “Аль-Фатиха”, на что указывают слова пророка, : «Не совершил молитву<sup>1</sup> тот, кто не прочитал “Аль-Фатиху”». <sup>2</sup> Если во время молитвы Коран читается вслух<sup>3</sup>, слово “Амин” после чтения “Аль-Фатихи” также произносится вслух, в противном же случае его необходимо произнести про себя. Совершая полуденную (зухр), послеполуденную (‘аср) или вечернюю (‘иша) молитву, после “Аль-Фатихи” лучше всего читать какую-либо из средних по длине сур муфассалья<sup>4</sup>, во время утренней*

---


<sup>1</sup> Имеется в виду, что такая молитва будет недействительной.

<sup>2</sup> Этот хадис приводит аль-Бухари.

<sup>3</sup> То есть при совершении обязательных утренних, закятных и вечерних молитв.

<sup>4</sup> “Муфассаль” – общее название всех сур Корана, начиная с 50-й суры “Каф” и до конца. Длинные суры “муфассалья” начинаются с 49-й суры “Комнаты” и заканчиваются 79-й сурой “Вырывающие”. Говорят также, что длинные суры “муфассалья” начинаются с суры “Каф”. Средние по длине суры “муфассалья” начинаются с 80-й суры



(фаджр) – какую-нибудь из его длинных сур, а во время закатной (магриб) молитвы после “Аль-Фатихи” предпочтительнее всего читать то длинные, то длинные, то короткие суры. На желательность этого указывает целый ряд хадисов, в которых сообщается, что так поступал пророк, .

7. Перейти к совершению поясного поклона (руку‘), для чего сначала следует поднять руки до уровня плеч или мочек ушей, произнося такбир, затем наклониться вперёд так, чтобы голова находилась на уровне спины,<sup>1</sup> возложить кисти рук на колени и растопырить пальцы. В таком положении необходимо задержаться на некоторое время, повторяя слова “Слава моему Великому Господу! /Субхана Рабби-ль-‘Азым!/”, которые лучше всего произнести не менее трёх раз. Наряду с этим желательно сказать: «Слава

---

“Нахмурился” и заканчиваются 92-й сурой “Ночь”. Краткие суры “муфассаля” начинаются с 93-й суры “Утро” и заканчиваются 114-й сурой “Люди”.

<sup>1</sup> Имеется в виду, что во время совершения поясного поклона голову не следует ни поднимать, ни опускать, а держать прямо.

*Тебе, о Аллах, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня! /Субхана-кя, Аллахумма, ва би-хамди-кя! Аллахумма,-гфир ли!/.».*

*8. Выпрямиться после совершения поясного поклона и поднять руки до уровня плеч или мочек ушей, произнося слова “Мир вам и милость Аллаха /Ас-салямю ‘аляй-кум ва рахмату-Ллах/”, если молящийся является имамом или совершает индивидуальную молитву. После выпрямления молящемуся, который находится в положении стоя, следует сказать: «Господь наш, хвала Тебе, хвала многая, благая и благословенная. Пусть (эта хвала) наполнит собой небеса, землю, то, что находится между ними, и всё, что Тебе будет угодно /Рабба-на, ва ля-кя-ль-хамду хамдан касиран, таййибан, мубаракан фи-хи миль’а-с-самавати, ва миль’а-ль-арди, ва миль’а ма байна-хума, ва миль’а ма ши’та мин шай’ин ба’ду/». Если же человек является участником общей молитвы под руководством имама, то, выпрямляясь после поясного поклона, ему следует сказать: «Господь наш, хвала Тебе,*





хвала многая...».<sup>1</sup> Будет хорошо, если имам, или тот, кто молится под его руководством, или человек, совершающий индивидуальную молитву, помимо этого скажет: «Что бы ни сказал раб Твой, а все мы – Твои рабы, Ты более всех достоин восхваления и прославления. О Аллах, никто не лишит того, что Ты даровал, и никто не дарует того, чего Ты лишил, и бесполезным пред Тобой окажется богатство<sup>2</sup> обладающего богатством<sup>3</sup> /Ахля-с-сана’и ва-ль-маджди, ахакку ма каля-ль-‘абду, ва куллю-на ля-кя ‘абдун. Аллахумма, ля мани‘а ли-ма а‘тайта, ва ля му‘тыйа ли-ма мана‘та ва ля йанфа‘у за-ль-

---

<sup>1</sup> То есть произнести приводимые выше слова до конца.



<sup>2</sup> “Джадд”. В “Фатх аль-Бари” Ибн Хаджар указывает, что в данном случае имеется в виду либо богатство, либо удел человека в этом мире в более широком смысле этого слова, а именно: и богатство, и положение, и многочисленное потомство и т. д. Кроме того, некоторые комментаторы считают, что здесь следует читать не “джадд”, а “джидд”, что означает “усердие”. Таким образом, здесь возможны различные варианты перевода.

<sup>3</sup> Иначе говоря, богатство не спасёт богатого от гнева Аллаха.

джадди мин-кя-ль- джадд/», поскольку достоверно известно, что так поступал пророк, . В это время, как и во время стояния перед совершением поясного поклона, желательно держать руки сложенными на груди ввиду того, что в хадисах, передаваемых со слов Ва'иля бин Худжра и Сахля бин Са'да, да будет доволен Аллах ими обоими, указывается, что так поступал пророк, .

9. Перейти к совершению земного поклона, для чего сначала опуститься на колени, а потом коснуться земли руками, если сделать это будет нетрудно. В противном случае сначала можно коснуться земли руками, а потом опуститься на колени. Во время совершения земного поклона пальцы рук и ног должны быть обращены в сторону киблы. Кроме того, пальцы рук должны быть соединены друг с другом и вытянуты вперёд. Совершая земной поклон, следует опираться на семь частей тела: лоб и нос, ладони, колени и подушечки пальцев ног. Согласно сунне во время совершения земного поклона следует не менее трёх раз сказать: «Слава моему Высочайшему Господу /Субхана Рабби-ль-А'ля/». Помимо этого желательно произнести слова «Преславлен Ты, о Аллах,



Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня! /Субхана-кя, Аллахумма, Рабба-на, ва би-хамди-кя! Аллахумма,-гфир ли!/" и как можно больше обращаться к Аллаху с мольбами, так как пророк, , сказал: «Что касается поясного поклона, то возвеличивайте Господа<sup>1</sup>, (совершая его), что же касается поклона земного, то усердно обращайтесь к Аллаху с мольбами (в такие моменты, ибо в подобном положении) вы (больше) заслуживаете того, чтобы на ваши мольбы был дан ответ».<sup>2</sup> Каждому человеку, который во время совершения обязательной (фарида) или добровольной (нафиля) молитвы склонится в земном поклоне, следует молить своего Господа о том, чтобы Он привёл его к благу в обоих мирах. Находясь в этой молитвенной позе молящийся должен отодвинуть руки от боков и не касаться животом бёдер, бёдрами – голеней, а локтями – земли, так как пророк, ,

---

<sup>1</sup> То есть произносите слова “Слава моему Великому Господу и хвала Ему! /Субхана Рабби-ль-‘Азыми ва би-хамди-хи/”.

<sup>2</sup> Этот хадис приводит Муслим.

сказал: *«Придерживайтесь умеренности во время земного поклона, и пусть никто из вас (при этом) не касается своими локтями земли подобно собаке<sup>1</sup>».*<sup>2</sup>

10. Выпрямиться после земного поклона, произнося такбир, сесть на левую стопу, поднять вертикально правую стопу и возложить ладони на бёдра так, чтобы пальцы касались коленей. В этом положении следует задержаться на некоторое время, произнося слова: «Господь мой, прости меня, помилуй меня, выведи меня на путь истинный, даруй мне средства к существованию, избавь меня<sup>3</sup> и помоги мне /Рабби,-гфир ли, ва-рхам-ни, ва ихди-ни, ва-рзук-ни, ва 'афи-ни, ва-джбур-ни/».

11. Перейти к совершению второго земного поклона, произнося такбир. Второй земной поклон совершается так же, как и первый.

---


<sup>1</sup> Имеется в виду, что не надо ни касаться локтями земли, ни прижимать их к телу.

<sup>2</sup> Этот хадис приводит аль-Бухари.

<sup>3</sup> Имеется в виду избавление от всех недостатков в обоих мирах.

12. Выпрямиться после второго земного поклона и немного задержаться в положении сидя так же, как и во время сидения между двумя земными поклонами. Эта молитвенная поза именуется “джальсат аль-истираха” (сидение для отдыха), и поступать так желательно, но необязательно. Молящийся, который сидит в этой позе, не поминает Аллаха и не обращается к Нему с мольбами. Посидев некоторое время, следует подняться с колен для совершения второго раката, если сделать это молящемуся легко, тому же, кто будет испытывать затруднения, можно сначала опереться о землю руками. Поднявшись на ноги, молящийся должен снова прочесть “Аль-Фатиху” и то, что ему будет нетрудно прочесть из Корана, а затем совершить такие же действия, как и во время первого раката.

13. Если совершается молитва, состоящая из двух ракатов, например, пятничная, праздничная или обязательная утренняя молитва, после второго раката молящийся должен сесть на стопу левой ноги и поднять вертикально стопу правой. Правую ладонь необходимо возложить на правое бедро и сжать в кулак все пальцы, кроме указательного, который во время



произнесения слов свидетельства следует поднимать и опускать. Будет хорошо, если сжатыми будут только безымянный палец и мизинец молящегося, который соединит в виде кольца большой и средний пальцы и станет поднимать и опускать указательный палец, поскольку известно, что пророк, , поступал и так. Лучшие всего поочередно использовать оба способа, что же касается левой ладони, то она просто возлагается на левое бедро так, чтобы пальцы касались колена. После этого следует прочесть ташаххуд, то есть сказать: «Приветствия Аллаху, молитвы и лучшие слова; мир тебе, о пророк, милость Аллаха и благословения Его, мир нам и праведным рабам Аллаха. Свидетельствую, что нет бога, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и Его посланник /Ат-тахиййату ли-Ляхи, ва-с-салявату ва-т-таййибату; ас-салямю ‘аляй-кя, аййу-ха-н-набиййу, ва рахмату-Ллахи ва баракяту-ху, ас-салямю ‘аляй-на ва ‘аля ‘ибади-Ляхи-с-салихина. Ашхаду ан ля иляха илля-Ллаху ва ашхаду анна Мухаммадан ‘абду-ху ва расулю-ху/». После этого необходимо произнести слова: «О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты Ибрахима и

смейство Ибрахима, поистине, Ты – Достойный похвалы, Славный! О Аллах, пошли благословения<sup>1</sup> Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их Ибрахиму и семейству Ибрахима, поистине, Ты – Достойный похвалы, Славный! /Аллахумма, салли ‘аля Мухаммадин ва ‘аля али Мухаммадин кя-ма салляйта ‘аля Ибрахима ва ‘аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджид! Аллахумма, барик ‘аля Мухаммадин ва ‘аля али Мухаммадин кя-ма баракта ‘аля Ибрахима ва ‘аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджид!/. Затем молящемуся следует обратиться к Аллаху с мольбой о защите от четырёх вещей и сказать: «О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от мук геенны, от мучений могилы, от испытаний жизни и смерти и от зла испытания Антихриста! /Аллахумма, инни а‘узу би-кя мин


---

<sup>1</sup> Здесь под словами “благослови” /салли/ и “пошли благословения” /барик/ имеются в виду разные вещи. В первом случае “благослови” означает “отзовись о нём с похвалой среди ангелов”, что же касается слов “пошли благословения”, то в них вкладывается иной смысл – “продолжай возвышать его и оказывать ему честь”.



*‘азаби-ль-джаханнами, ва мин ‘азаби-ль-кабри, ва мин фитнати-ль-махйа ва-ль-мамати, ва мин шарри фитнати-ль-масихи-д-даджжалъ!/, после чего он может просить Аллаха о любых благах обоих миров. Будет хорошо, если человек обратится к Аллаху с мольбами за своих родителей или других мусульман. Указанием на это служит хадис ‘Абдуллаха бин Мас‘уда, да будет доволен им Аллах, который передал, что пророк, , который научил их<sup>1</sup> словам ташаххуда, в конце (разговора) сказал: «А потом, пусть обратится с мольбой к Аллаху по своему выбору<sup>2</sup>». <sup>3</sup> В другой версии этого хадиса сообщается, что пророк, , сказал: «...а потом пусть просит, что пожелает». Таким образом, здесь подразумевается всё, что может принести пользу рабу Аллаха в обоих мирах. После этого молящийся поворачивает голову направо и налево, каждый раз произнося слова*


---

<sup>1</sup> Имеются в виду сподвижники пророка, .

<sup>2</sup> То есть пусть тот, кто закончил произносить слова ташаххуда, обратится к Аллаху с такой мольбой, с какой пожелает.

<sup>3</sup> Этот хадис приводят аль-Бухари и Муслим.

“Мир вам и милость Аллаха /Ас-саляму  
‘аляй-кум ва рахмату-Ллах/”.

14. Если молитва состоит из трёх<sup>1</sup> или из четырёх<sup>2</sup> ракатов, совершив первые два раката, молящийся читает ташаххуд, один из видов которого был приведен выше, затем обращается к Аллаху с мольбой за пророка, , а затем поднимается с колен и поднимает руки до уровня плеч или до уровня мочек ушей, произнося слова “Аллаху акбар”. После этого следует сложить руки на груди, как было указано выше, и прочитать только “Аль-Фатиху”. Во время совершения третьих и четвёртых ракатов помимо “Аль-Фатихи” иногда можно читать ещё что-нибудь из Корана. После третьего раката закатной молитвы или четвёртого раката полуденной, послеполуденной или вечерней молитвы читается такой же ташаххуд, как и после

---

<sup>1</sup> Например, в том случае, когда совершается обязательная закатная молитва.


<sup>2</sup> Например, в том случае, когда совершаются обязательные полуденные, послеполуденные или вечерние молитвы.

молитв, состоящих из двух ракатов. Затем молящемуся следует произнести слова приветствия, поворачиваясь направо и налево, трижды попросить Аллаха о прощении, а потом сказать: «О Аллах, Ты – Мир и от Тебя – мир<sup>1</sup>, благословен Ты, о Владелец величия и щедрости! /Аллахумма, Анта-с-Салям ва мин-кя-с-салям, табаракта, йа За-ль-джаляли ва-ль-икрам!/. Если молящийся является имамом на общей молитве, ему следует произнести эти слова до того, как он повернётся к людям. Затем следует сказать: «Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища. Ему принадлежит владычество, Ему хвала, Он всё может! О Аллах, никто не лишит того, что Ты даровал, и никто не дарует того, чего Ты лишил, и бесполезным перед Тобой окажется богатство обладающего

---

<sup>1</sup> Слово “салям” образовано от арабского трёхбуквенного корня “с-л-м”, одним из значений которого является “быть свободным; избавляться”. Таким образом, имя “Салям” как одно из имён Аллаха указывает на то, что Он свободен от любых недостатков и всего того, что не сообразуется с Его величием и совершенством.

богатством. Нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха, нет бога, кроме Аллаха, и мы никому не поклоняемся, кроме Него. Он оказывает благодеяния и милости, и Ему (следует воздавать) достойную хвалу. Нет бога, кроме Аллаха, и мы искренни в исповедании религии пред Ним, даже если это ненавистно многобож-никам! /Ля иляха илля-Плаху вахда-ху ля шарикя ля-ху. Ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа 'аля кулли шай'ин кадир! Аллахумма, ля мани'а ли-ма а'тайта, ва ля му'тыйа ли-ма мана'та ва ля йанфа'у за-ль-джадди мин-кя-ль-джадд. Ля хауля ва ля кувата илля би-Ляях, ля иляха илля-Плаху, ва ля на'буду илля иййа-ху. Ля-ху-н-ни'мату ва-ль-фадлю, ва ля-ху-с-сана'у-ль-хасан. Ля иляха илля-Плаху, мухлисина ля-ху-д-дина, ва ляу кариха-ль-кафируна!/. После этого следует по тридцать три раза произнести слова "Преславлен Аллах /Субхана-Плах/", "Хвала Аллаху /Аль-хамду ли-Ляях/" и "Аллах велик /Аллаху акбар/", а на сотый раз сказать: «Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища. Ему принадлежит владычество, и Ему хвала, и Он всё может! /Ля иляха илля-Плаху вахда-ху ля шарикя ля-ху. Ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду,

ва хуа 'аля кулли шай'ин кадир!/>. Затем, после каждой молитвы читается аят трона<sup>1</sup>, а также суры "Искренность"<sup>2</sup>, "Рассвет"<sup>3</sup> и "Люди"<sup>4</sup>. После утренней и закатной молитвы три вышеупомянутых суры желательно читать по три раза, на что указывает целый ряд хадисов, в которых сообщается, что так поступал пророк, . Все приводимые выше слова поминания Аллаха желательно произносить в соответствии с сунной, обязанностью же это не является.

Кроме того, каждому мусульманину и мусульманке следует совершать дополнительную молитву в четыре rakata перед обязательной полуденной молитвой и дополнительную молитву в два rakata после неё, дополнительную молитву в два rakata после обязательной закатной и вечерней молитвы и дополнительную молитву в два rakata перед обязательной утренней молитвой,

---

<sup>1</sup> То есть 255-й аят суры "Корова".

<sup>2</sup> 112-я сура Корана.

<sup>3</sup> 113-я сура Корана.

<sup>4</sup> 114-я сура Корана.



всего же – двенадцать ракатов. Эти ракаты именуется “раватиб” (установленные), поскольку пророк, ﷺ, неуклонно совершал их, когда жил на одном месте. Находясь же в пути, из дополнительных молитв он совершал только молитву в два раката перед обязательной утренней молитвой и витр<sup>1</sup>. Совершать вышеупомянутые дополнительные молитвы и витр лучше всего у себя дома, так как пророк, ﷺ, сказал: «Если не считать обязательных молитв, лучшей молитвой человека является молитва, совершаемая им дома».<sup>2</sup> Неуклонное совершение этих дополнительных молитв послужит причиной того, что совершающий их войдёт в рай, на что указывают слова пророка, ﷺ: «Аллах построит дом в раю для того, кто

---

<sup>1</sup> Витр – добровольная ночная молитва из нечётного количества ракатов. Самая краткая такая молитва может состоять из одного раката, а наиболее предпочтительной является молитва из одиннадцати ракатов.

<sup>2</sup> Этот хадис приводят аль-Бухари и Муслим.

*станет добровольно совершать по  
двенадцать ракатов в течение дня и ночи».<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> *Этот хадис приводит Муслим.*